

GB Aqua Clear Plus



Aqua Clear Plus

Often, pleasure in the garden pond is reduced by murky and green water in this biotope especially during the first warm days in spring due to lack of biological balance.

Aqua Clear Plus is an agent to return quickly to clear water quality.

Regular check of the water values is important.

You can determine the most important 5 water values quickly and comfortably with the aid of Aqua Multi-Test. Make sure that the pH-value is always around the neutral value of approximately pH 7. In case of a too high pH-value (over 8,0), we recommend to use Ubbink Aqua pH-Minus. Furthermore, we recommend determining the water hardness, as well as the nitrite and nitrate content of the water.



- Clouding of the water or deposits are a normal occurrence for this product and do not reduce the performance.
- Use the contents within three months after opening the package!
- Keep away from children!
- Store in the original package!
- Aqua Clear leads to strong coloring of the pond. This is normal and disappears after a few days.

Application and dosing:

Shake well before use. Disperse 50 ml Aqua Clear per 1000 l pond water fairly evenly in the pond. Mix the required quantity of Aqua Clear with approximately 5-10 l pond water and spread the solution with a watering can in the pond.

D Aqua Clear Plus



Aqua Clear Plus

Bei fehlendem biologischen Gleichgewicht im Gartenteich wird die Freude an diesem Biotop häufig durch trübes und grünes Wasser, besonders an den ersten warmen Tagen im Frühjahr getrübt. Aqua Clear Plus ist ein Mittel zur raschen Rückkehr zu klarer Wasserqualität.

Wichtig ist die regelmäßige Überprüfung der Wasserwerte

Mit Hilfe des Aqua Multi-Tests können Sie die 5 wichtigsten Wasserwerte rasch und bequem ermitteln. Achten Sie darauf, dass sich der pH-Wert immer um den neutralen Wert von ca. pH 7 bewegt. Bei einem zu hohen pH-Wert (mehr als 8,0) empfehlen wir Ihnen den Einsatz von Ubbink Aqua pH-Minus. Darüber hinaus empfiehlt sich die Bestimmung des Härtegrades sowie des Nitrit- und Nitratgehaltes des Wassers.



- Eintrübung oder Ablagerungen stellen keinerlei Beeinträchtigung der Wirkungsweise dar.
- Nach Anbruch der Verpackung den Inhalt innerhalb von 3 Monaten aufbrauchen!
- Von Kindern fernhalten!
- In der Originalverpackung lagern!
- Aqua Clear führt zu einer Einfärbung des Teichs, das ist normal und verschwindet nach wenigen Tagen.

Anwendung und Dosierung:

Vor Gebrauch gut schütteln. Per 1000 l Teichwasser 50 ml Aqua Clear möglichst gleichmäßig im Teich verteilen. Dazu die erforderliche Menge Aqua Clear Plus mit ca. 5-10 l Teichwasser mischen und die Lösung anschließend mit der Gießkanne im Teich verteilen.

NL Aqua Clear Plus



Aqua Clear Plus

Bij ontbrekend biologisch evenwicht in de tuinvijver wordt het plezier in deze biotoop vaak verstoord door troebel en groen water. Dit is vooral de eerste warme lentedagen het geval. Aqua Clear Plus is een middel voor de snelle terugkeer naar klare waterkwaliteit

Belangrijk is de regelmatige controle van de waterwaarden.

Met behulp van de Aqua Multi-test kunt u de 5 belangrijkste waterwaarden snel en comfortabel bepalen. Let erop dat de pH-waarde zich steeds in de buurt van de neutrale waarde van ca. pH 7 bevindt. Bij een te hoge pH-waarde (meer dan 8,0) raden wij u het gebruik aan van Ubbink Aqua pH-Minus. Bovendien is het aan te bevelen de hardheidsgraad van het water te bepalen alsook het nitriet- en nitraatgehalte.



- Vertroebeling of afzetting is een normaal begeleidend verschijnsel van het product en is geen benadeling van het effect.
- Na het openen van de verpakking de inhoud binnen 3 maanden verbruiken!
- Uit het bereik van kinderen houden!
- In de originele verpakking bewaren!
- Aqua Clear leidt tot een verkleuring van de vijver; dat is normaal en verdwijnt na enkele dagen.

Gebruik en dosering:

Voor het gebruik goed schudden. Per 1000 l vijverwater 50 ml Aqua Clear zoveel mogelijk gelijkmatig in de vijver verdelen. Daartoe de noodzakelijke hoeveelheid Aqua Clear met ca. 5-10 l vijverwater vermengen en de oplossing vervolgens met de gieter in de vijver verdelen.

F Aqua Clear Plus



Aqua Clear Plus

En cas de manque d'équilibre biologique dans le bassin de jardin, le plaisir de ce biotope est souvent gâché par de l'eau trouble et verte, surtout les premières journées chaudes de printemps.

Aqua Clear est un produit qui permet de revenir rapidement à une qualité d'eau claire.

Le plus important est la surveillance régulière des valeurs de l'eau. À l'aide du test Aqua Multi, vous pourrez calculer rapidement et facilement les 5 valeurs de l'eau les plus importantes. Veillez à ce que la valeur pH se trouve toujours aux alentours de la valeur neutre d'environ pH 7. Si la valeur pH est trop élevée (supérieure à 8,0), nous vous recommandons d'utiliser Ubbink Aqua pH-Minus. En plus, il est recommandé de déterminer le degré de dureté de l'eau ainsi que sa teneur en nitrites et nitrates.



- Un trouble ou des dépôts sur le fond du bassin est un phénomène d'accompagnement normal du produit et ne cause aucune altération du mode d'action.
- Une fois l'emballage ouvert, il doit être utilisé dans les 3 mois !
- Tenir hors de la portée des enfants !
- Stocker le produit dans son emballage d'origine !
- Aqua Clear entraîne une forte coloration de la pièce d'eau. Ce phénomène est normal et disparaît après quelques jours.

Utilisation et dosage:

Bien agiter avant emploi. Autant que possible mélanger régulièrement 25 ml d'Aqua Clear par 500 l d'eau du bassin. Pour ce faire, mélanger la quantité requise d'Aqua Clear avec env. 5 à 10 l d'eau du bassin et répartir ensuite la solution dans le bassin à l'aide d'un arrosoir.

H Aqua Clear Plus



Aqua Clear Plus

Ha a kerti tóban nincs meg a biológiai egyensúly, élvezetét elronthatja a zavaros és zöld víz, különösen az első tavaszi meleg napokon. Az Aqua Clear Plus segítségével gyorsan visszaállítható a tiszta vízminőség.

Fontos a vízértékek rendszeres ellenőrzése

Az Aqua Multi teszt segítségével gyorsan és egyszerűen meghatározhatja az 5 legfontosabb vízértéket. Ügyeljen arra, hogy a pH-érték mindig semleges körül legyen (kb. pH7). Ha a pH-érték túl magas (több mint 8,0), az Ubbink Aqua pH-Minus használatát javasoljuk. Célszerű meghatározni a víz keménységi szintjét, valamint nitrit- és nitráttartalmát is.



- A zavarosodás vagy lerakódás semmilyen módon nem befolyásolja a működési módot.
- A csomagolás felbontása után a tartalmat 3 hónapon belül használja fel!
- Gyermekektől távol tartandó!
- Tartolja az eredeti csomagolásban!
- Az Aqua Clear a túlszineződéséhez vezet, ez normális, és néhány nap múlva eltűnik.

Alkalmazás és adagolás:

Használat előtt alaposan rázza fel. 50 ml Aqua Cleart kell feloldani 1000 liter tóvízben a lehető legegyszerűsebben, a tóban. Ehhez keverje össze a szükséges mennyiségű Aqua Clear Plus-t kb. 5-10 liter tóvízzel, majd öntse az oldatot a tóba egy locsolókanna segítségével.

FIN Aqua Clear Plus



Aqua Clear Plus

Puutarhalammen biologinen epätasapaino saa usein aikaan epämiellyttäviä vaikutuksia lampiveden muuttuessa sameaksi ja vihreäksi, erityisesti keväällä. Aqua Clear Plus on nopea apu veden kirkkauden palauttamiseen.

Veden arvojen säännöllinen tarkastaminen on tärkeää.

Viisi tärkeintä veden arvoa on helppo ja nopea mitata Aqua Multi -testien avulla. Varmista, että pH-arvo pysyy aina neutraalilla tasolla (noin pH 7). Jos pH-arvo on liian korkea (yli 8,0) suosittelemme Ubbink Aqua pH-Minus -tuotteen käyttöä. Lisäksi on suositeltavaa mitata veden kovuusaste sekä nitriitti- ja nitraattipitoisuudet.



- Kun tuotetta lisätään veteen, on normaalia että vesi hetkellisesti sameutuu ja sakkautuu, eikä sillä ole vaikutusta tuotteen tehoon.
- Avattu pakkaus tulee käyttää kolmen kuukauden kuluessa.
- Säilytettävä lasten ulottumattomissa!
- Säilytä tuote alkuperäisessä pakkauksessaan.
- Aqua Clear värjää lammen vettä, se kuuluu kuitenkin asiaan. Väri vaihtuu muutaman päivän kuluessa.

Käyttö ja annostelu:

Ravistele perusteellisesti ennen käyttöä. Lisää 50 millilitraa Aqua Clear -tuotetta jokaista 1000 litraa lampivettä kohden. Levitä tuote mahdollisimman tasaisesti käsiteltävään lampeen. Vaadittava määrä Aqua Clear Plus -tuotetta kannattaa ensin noin 5-10 litraan lampivettä ja levittää liuos sitten tasaisesti lampeen kastelukannun avulla.

Aqua Clear Plus

GB Information about application and dosage

D Informationen zur Anwendung und Dosierung

NL Informatie over gebruik en dosering

F Informations sur l'utilisation et la posologie

H Az alkalmazásra és az adagolásra vonatkozó információk

FIN Käyttö- ja annostelutiedot

E Información sobre el uso y la dosificación

DK Informationer om anvendelse og dosering

S Information om användning och dosering

PL Informacje dotyczące stosowania i dozowania

SK Informácie o použití a dávkovaní

CZ Informace o použití a dávkování

UFI: R4GU-U97Y-SR78-8Q6J

E Aqua Clear Plus



Aqua Clear Plus

Sin un equilibrio biológico en el estanque del jardín, las alegrías que nos da este biotopo a menudo se ven opacadas por un agua turbia y verde, sobre todo en los primeros días cálidos de primavera. Aqua Clear Plus es un producto para recuperar rápidamente un agua de calidad y transparente.

Lo importante es revisar de forma regular los valores del agua

Con ayuda de las pruebas múltiples Aqua Multi Test podrá averiguar de forma rápida y cómoda los cinco valores del agua más importantes. Preste atención a que el valor del pH se encuentre siempre en el rango neutro de aprox. pH 7. Si el valor es demasiado alto (más de 8,0), le recomendamos usar Ubbink Aqua pH-Minus. Además, es conveniente determinar el grado de dureza, así como el contenido de nitritos y nitratos del agua.



- La turbiedad o las acumulaciones no reducen el efecto del producto.
- ¡Usarlo en un plazo de 3 meses una vez abierto!
- ¡Mantener fuera del alcance de los niños!
- ¡Guardar en el embalaje original!
- Aqua Clear tiene el estanque, se trata de algo normal que desaparece transcurridos dos unos días.

Uso y dosificación:

Agitar bien antes de usarlo. Distribuir de la forma más uniforme posible 50 ml de Aqua Clear por cada 1000 l de agua en el estanque. Para ello, mezclar la cantidad necesaria de Aqua Clear Plus con aprox. 5-10 l de agua del estanque y distribuir luego la solución con la regadera en el estanque.

GR Aqua Clear Plus



Aqua Clear Plus

Ved manglende biologisk ligevægt i hoveddammen overskygges glæden ved denne biotop ofte af grumset og grønt vand, især på de første varme forårsdage. Aqua Clear Plus er et middel til hurtigt at få en ren vandkvalitet igen.

En regelmæssig kontrol af vandkvaliteten er vigtig

Ved hjælp af Aqua Multi-testen kan de 5 vigtigste værdier bestemmes hurtigt og nemt. Sørg for, at pH-værdien befinder sig i det neutrale område på ca. pH 7. Ved en høj pH-værdi (mere end 8,0) anbefales Ubbink Aqua pH-Minus. Derudover anbefales det at bestemme vandets hårdhedsgrad samt nitrit- og nitratindhold.



- Grums eller aflejringer påvirker ikke effekten.
- Skal anvendes senest 3 måneder efter åbning!
- Opbevares utilgængelig for børn!
- Opbevares i original emballage!
- Aqua Clear medfører farvning af dammen, dette er normalt og forsvinder efter nogle dage.

Anvendelse og dosering:

Rystes grundigt før brug. Pr. 1000 l vand fordeles 50 ml Aqua Clear helst ensartet i dammen. Den nødvendige mængde Aqua Clear Plus blandes med ca. 5-10 l vand og fordeles i dammen med en vandkande.

S Aqua Clear Plus



Aqua Clear Plus

Om den biologiska balansen i trädgårdsdammen har rubbats, grumlas ofta glädjen med denna biotop av grumligt och grönt vatten, särskilt under de första varma dagarna på våren. Aqua Clear Plus är ett sätt att snabbt återfå ett klart vatten.

Det är viktigt att kontrollera vattenvärderna regelbundet

Med hjälp av Aqua Multi-testet kan du snabbt och enkelt fastställa de 5 viktigaste vattenvärderna. Se till att pH-värdet alltid ligger runt det neutrala värdet på ca pH 7. Om pH-värdet är för högt (mer än 8,0) rekommenderar vi användning av Ubbink Aqua pH-Minus. Det rekommenderas också att bestämma hårdhetsgraden samt nitrit- och nitrathalten i vattnet.



- Grumling eller avlagringar påverkar inte funktions sättet på något sätt.
- Använd innehålllet inom 3 månader efter att förpackningen har öppnats!
- Håll produkten borta från barn!
- Förvara produkten i originalförpackningen!
- Aqua Clear leder till en missfärgning av dammen, detta är normalt och den försvinner efter några dagar.

Användning och dosering:

Skakas väl före användning. Tillsätt 50 ml Aqua Clear per 1000 l dammvatten så jämnt som möjligt i dammen. Blanda då den erforderliga mängden Aqua Clear Plus med ca 5-10 l dammvatten och fördela sedan lösningen i dammen med en vattenkanna.

PL Aqua Clear Plus



Aqua Clear Plus

W przypadku braku równowagi biologicznej w stawie ogrodowym radość z posiadania tego biotopu zostaje często zmacona przez mętną i zieloną wodę, szczególnie w pierwsze ciepłe dni w okresie wiosennym. Aqua Clear Plus to środek pozwalający szybko przywrócić jakość czystej wody.

Ważna jest regularna kontrola wartości wod

Za pomocą testu Aqua Multi możesz szybko i wygodnie ustalić 5 najważniejszych wartości wody. Pamiętaj o tym, aby wartość pH była zawsze bliska wartości neutralnej (pH ok. 7). W przypadku zbyt wysokiej wartości pH (powyżej 8,0) zalecamy zastosowanie preparatu Aqua pH-Minus marki Ubbink. Ponadto zaleca się ustalenie stopnia twardości wody oraz zawartości w niej azotynów i azotanów.



- Zmętnienie lub osady nie ograniczają w żadnym stopniu skuteczności działania preparatu.
- Po otwarciu opakowania należy zużyć zawartość w ciągu 3 miesięcy!
- Trzymać z dala od dzieci!
- Przechowywać w oryginalnym opakowaniu!
- Aqua Clear zabarwia wodę w stawie, co jest zjawiskiem normalnym, które ustaje po kilku dniach.

Stosowanie i dozowanie:

Przed użyciem dobrze wstrząsnąć. Równomiernie rozprowadzić w stawie 50 ml preparatu Aqua Clear na 1000 l wody stawowej. W tym celu wymieszać niezbędną ilość środka Aqua Clear Plus z 5-10 l wody stawowej, a następnie rozprowadzić roztwór w stawie przy użyciu konewki.

SK Aqua Clear Plus



Aqua Clear Plus

Ak v záhradnom jazierku chýba biologická rovnováha, radosť z tohto biotopu často kazi zakalená a zelená voda, najmä v prvých teplých jarných dňoch. Vďaka Aqua Clear Plus však rýchlo získate priazračnú vodu späť.

Je důležité pravidelne kontrolovať hodnoty vody

Pomocou testu Aqua Multi rýchlo a jednoducho určíte 5 najdôležitejších parametrov vody. Uistite sa, že hodnota pH sa vždy nachádza v neutrálnom rozsahu približne pH 7. Ak je hodnota pH príliš vysoká (viac ako 8,0), odporúčame použiť Ubbink Aqua pH-Minus. Odporúčame tiež určiť stupeň tvrdosti, ako aj obsah dusitanov a dusičnanov vo vode.



- Zakalenie ani usadeniny nijako neovplyvňujú účinnosť prípravku.
- Po otvorení obalu obsah spotrebujte do 3 mesiacov!
- Udržujte mimo dosahu detí!
- Skladujte v originálnom obale!
- Aqua Clear vedie k zmene farby jazierka, to je normálne a zažarbenie za pár dní zmizne.

Použitie a dávkovanie:

Pred použitím dobre protrepte. Aplikujte 50 ml Aqua Clear do 1000 l jazierkovej vody čo najrovnornejšie v celom jazierku. Na tento účel zmiešajte potrebné množstvo Aqua Clear Plus s cca 5 - 10 litrami vody v jazierku a potom zmiešaný roztok vylejte do jazierka pomocou kropiacej kanvy.

CZ Aqua Clear Plus



Aqua Clear Plus

Pokud v zahradním jezírku chybí biologická rovnováha, radost z tohoto biotopu často kazi zakalení a zelená voda, zejména v prvních teplých jarních dnech. Aqua Clear Plus vám však pomůže rychle získat průzračnou vodu zpět.

Je důležité pravidelně kontrolovat hodnoty vody

Pomocí testu Aqua Multi rychle a jednoduše určíte 5 nejdůležitějších parametrů vody. Dbejte, aby se hodnota pH vždy nacházela v neutrálním rozsahu pH 7. Je-li pH příliš vysoká (více než 8,0), doporučujeme použít Ubbink Aqua pH-Minus. Rovněž doporučujeme určit stupeň tvrdosti, jakož i obsah dusitanů a dusičnanů ve vodě.



- Zakalení nebo usazeniny nijak neovlivňují účinnost přípravku.
- Po otevření obalu obsah spotřebujte do 3 měsíců!
- Udržujte mimo dosah dětí!
- Skladujte v originálním obalu!
- Aqua Clear vede k zabarvení jezírka, to je normální a zabarvení za pár dní zmizí.

Použití a dávkování:

Před použitím dobře protrepte. Aplikujte 50 ml Aqua Clear do 1000 l jezírkové vody co nejrovnoměrěji v celém jezírku. Za tím účelem smíchejte potřebné množství Aqua Clear Plus s cca 5 - 10 l vody v jezírku. Poté smíchaný roztok vylíte do jezírka pomocí kropiči konve.



D

A

Outside Living Industries Deutschland GmbH

Liebauweg 32

D - 46395 Bocholt

☎ 0049 - (0) 28 71 - 29351 - 0

FAX 0049 - (0) 28 71 - 29351 - 29

B

Outside Living Industries BeLux BVNR

Wondelgemkaai 10

B - 9000 Gent

☎ 0032-(0)9-254 45 45

FAX 0032-(0)9- 254 45 40

F

Outside Living Industries France SARL

17, Rue de la Baignerie

F - 59000 Lille

☎ 0033 - (0)3-20 17 93 93

FAX 0033 - (0)3-20 17 93 94

NL

Outside Living Industries Nederland B.V.

Berenkoog 87

NL - 1822 BN Alkmaar

☎ 0031 - (0)72-5671 604

FAX 0031 - (0)72 5671 673